

# 探索汉语教学方法的新思路

刘 珣\*

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

[Abstract] To speed up the learning of Chinese language in the world, breaking through the "teacher, teaching methods, teaching materials" bottleneck, Chinese language teachers at home and abroad are attaching great importance to the study of models and methods of Chinese language teaching. The formation of a good teaching model needs a sincere summary of the past fifty years of our own experience in teaching Chinese as a foreign language, and fully draws on the overseas experience of teaching second languages, particularly new theories and methods for teaching English as a second language; it is necessary to pay great attention to the study of specific rules in teaching Chinese as a foreign language, as well as to keep up with the trend of the world second language teaching. This article discusses the current major impact of the Western theory of "Social Constructivism" and the "Post-method Era" theory on language education, and under its inspiration, put forward ten major elements of new concepts for teaching Chinese language, as a reference to exploring new teaching models; the article also covers eight principles for teaching in the classroom, as the basis for specific operations.

[Key words] teaching principles; elements; principles for teaching; social constructivism; "Post-method Era" theory

“ ”

也是我们学科建设的重心。汉语加决走向世界这一新形势而总结、研  
汉语教师都在思考如何为适应学模式。  
第二语言教学的理论和新的教

## 从汉语的特点出发,探索一条教“真正外语”的路子

作为整个第二语言教学的一部分,应该与世界第二语言教学相接轨;第二  
规律原则上也适用于对外汉语教学。特别是有着十多亿学习者、一直居于  
地位的英语教学,其教学理论的研究成果及教学方法的新发展非常值得  
但另一方面我们也要看到,由于汉语与绝大多数学习者的母语谱系关  
在语音、词汇、语法、语篇还是其文字系统方面都有很多特点,对学习者的  
真正的外语”(R. W. 言谱系里的“亲属语言”,这就造  
承认的“汉语难”的问题。因而汉语教学就需要充分研究汉语的特点,探索  
对国外的语言教学理论和方法进行分析研究的基础上,创造性地汲取  
部分。

界的争论:功能与结构关系的争论,一直是存在的。而  
教学中,如何处理形式与意义、结构与功能得注意的现象是,在海外的汉语教  
言教学中,这一争论尤为突出。一个值得注意的现象是,在海外的汉语教  
与美国,几乎从20世纪80年代所谓的“Proficiency movement”出现开始,  
“以结构为纲”还是“以功能为纲”这两种针锋相对的教学途径的争论,就  
在诸如任友梅教授和周质平教授发表的文章中我们仍可看到这两种截然  
的争论在其他地方的汉语教学中也同样存在。尤其值得我们思考的是:  
去的策源地和中心——欧美各国,当这两种方法已在各西方语言教学中取  
乎是“一统天下”的地位时,唯独汉语教学中走着一条与西方第二语言教学不  
纯交际法、任务法可以说至今未成为汉语教学的主流;“以结构教学为基  
又语教学工作者的共识,甚至已用。这进一步说明:汉语有其特点,汉语教  
内的多数学校的汉语教学所采用。这进一步说明:汉语有其特点,汉语教  
规律性;汉语教学工作需要探索一条教“真正外语”的特殊路子。

又语教学路子的形成:借鉴与创新  
汉语教学的特殊规律性,既没有  
教学从一开始就注意研究汉语的特点和全盘照搬,而是较好地做到从汉语  
和借鉴西方教学法,也没有盲目跟随。像20世纪50年代对外汉语教  
生地汲取西方第二语言教学研究成果,生硬地灌输语法知识,而是强调通过  
影响较大,以语法为纲,但我们并未引导学生的依赖。60年代、70年代受直接  
掌握语法规则,并逐步减少对母语翻译的依赖。60年代、70年代受直接  
很大,句型操练成为主要教学手段,但我们在强调“练”的同时仍注意对语  
至不排除用母语适当解释语法规则(那时称为“相对直接法”)。80年  
我们汲取了它的优点,引入了功能

没有像西方那样将两者对立起来,重功能而排斥结构,而在建构教学传统的基础上,提出了“结构与功能相结合”。在西方有关语言文化的理论,又提出了“结构—功能—文化”的论题。在这一“三结合”中,结构是正确地运用语言的基础,功能是得体地运用语言的条件。这一路子现在已成为国内外的共识,也为越来越多的海外汉语教学工作者所赞同。

### 语言教学法的研究

一个世纪以来中国对外汉语教学的一条宝贵经验是,我们已在“结构—功能—文化”相结合的综合教学路子。特别是在积累了较丰富的经验;以突出结构教学、重视功能并充分重视了语言交际,在海内外受到广泛的欢迎。当然,这条路子还需要进一步的研究。面对国际汉语教学的新形势,仍有待于我们进一步的研究。

社会的发展和时代的要求,也在不断地演变:新理论层出不穷,不断地反思、调整。我们可以看到,长期以来作为西方语言教学的大角,“只要求语言表达流畅的交际法,近年来也发生了很大的变化,一是教学重点回归语法,二是语言表达的流畅性与正确性,三是任务法,把以掌握语言形式为目的的“学习任务”也看作是其任务。在语言学习的过程中,专门有语言点教学(language focus)的环节。在语言结构教学方面的不足。对西方语言教学法的种种变

学路子比较单一,长期以来缺少教学法的革新与探索,特别在教材的编写者或一般的对外汉语教师,普遍地不太关注国外的主要更多地强调研究西方语言教学法特别是英语教学法,在搬西方教学法时,也仍需要警惕不顾汉语教学特点、全盘照搬西方教学法

### 理论的新发展及其对语言教学的影响

心理学、教育学理论又有了很多新的发展。作为语言教学的影响,必然对新世纪的第二语言教学产生直接影响。其中最引人注目的理论是“后教学法”理论。

#### 新的诠释

詹姆斯(M. Williams)和布尔登(R. Burden)在整合建构主义理论的基础上,提出社会建构主义,并着重探讨该理论在

皮亚杰认知发展理论的基础上,建构主义。皮亚杰主张人们认识事

个人经验的直接结果,是通过同化,是说知识是个人凭借原有的经验又周人的学习总是通过与其他人的互动理论弥补了皮亚杰对社会环境习者,尊重他们的个人需求和个人情有真实的个人意义的学习,坚持对性学习者“全人发展”。这种“全人教健康人格的培养,以达到全面发展主义的理论,对学习进行了全新的诠释,学习者自己所建构的,而不是由他人为主体,那种把学生看作是“接受器”自我建构的知识,才能真正得到内化。而个人对知识的建构,又必须发生在中,是社会互动的结果。既然学习情感,为他们提供具有个人意义的用,强调了主体的活动、认知、情感的主义同时也指出了教师不仅是信息传递者,而且应发挥中介作用,即用目的学生学习的作用。这种帮助包括使困难和挑战,能独立自主地主动控制考虑学生的主观因素,要从他们原有的促进学生自己进行知识的建构。

### “法”理论——对教师和教学方法新

B. Kumaravadivelu 在 20 世纪 90 年代初开始从事“后教学法”语言教学理论,语言教学已经从“方法时代”转向“后方法时代”。传统教学法不是立足于一般教师使用的理论模式;这些理论模式复杂多变的、特定的教学环境。几十年来各种教学法此消彼长、不断循环,从一个极端,让人眼花缭乱,而实际上根本不可能找到能放之四海而皆准、所谓最佳的教学方法。广大教师只是被动地运用某种方法,这就大大地限制了能动性的发挥。其结果导致教师在“理论强调教师的自主性,教师不仅是教学理论和教学方法的执行者、实践者,又是教学理论反思、自我分析和评价能力,为教学理论和策略的研究者、探索者和建构者。强调具体教学环境和教学目标的特殊性,要求教师针对特定的教学环境和特点开发适应课堂教学的策略、方法和技巧。”的层面,而是上升到理论的高度,从而根据特定的教学需求,自主地运用、开发不同的教学方法。B. 提出了一个包括十条宏观策略的框架,作为思考教学问题的依据。这十条大化学习机会、最小化实际误解、促进协商式互动、培养学习自主性、培养语言教学、情境化语言输入、综合培养

过程不断达到已有经验和当前新物加以主动理解而建构的。社会动实现,教师应成为学习者最主要的互作用强调不足的局面。人本主义主张尊重情感,鼓励学习者从事与其背景、经验和现实进行既包括认知也包括情感的“全语言的学习外,还有学习能力、积的目的。除了了,我们原有的一些传统观念。他释,颠覆了,因此不可能也不应该由外部将知传授的,而灌输的知识,其实并不能被学生接受或个人的学习,又必须发生在个人对知识的建构,又必须发生在习活动的主体,就必须尊重他们的社会建构主义的学习观突出了学重要性。而且应发挥中介作用,即用目的语认识学习的意义和目标、对学习有自己的学习。教师在发挥中介作用的过程和背景出发,要结合他们的现实生

### 的诠释

始从事“后教学法”语言教学理论,语言教学已经从“方法时代”转向“后方法时代”。传统教学法不是立足于一般教师使用的理论模式;这些理论模式复杂多变的、特定的教学环境。几十年来各种教学法此消彼长、不断循环,从一个极端,让人眼花缭乱,而实际上根本不可能找到能放之四海而皆准、所谓最佳的教学方法。广大教师只是被动地运用某种方法,这就大大地限制了能动性的发挥。其结果导致教师在“理论强调教师的自主性,教师不仅是教学理论和教学方法的执行者、实践者,又是教学理论反思、自我分析和评价能力,为教学理论和策略的研究者、探索者和建构者。强调具体教学环境和教学目标的特殊性,要求教师针对特定的教学环境和特点开发适应课堂教学的策略、方法和技巧。”的层面,而是上升到理论的高度,从而根据特定的教学需求,自主地运用、开发不同的教学方法。B. 提出了一个包括十条宏观策略的框架,作为思考教学问题的依据。这十条大化学习机会、最小化实际误解、促进协商式互动、培养学习自主性、培养语言教学、情境化语言输入、综合培养



把教学评价看作促进学习者学习的要素,强调自我评价、多元评价、形成性评价、形成性反馈和激励的作用。

充分利用现代化的教育技术手段,形成立体化教学,增强学习效果。

### 教学的八条原则

1. 指导思想,在进行课堂教学时仍需要把握一些比较具体的教学原则,以处理师生关系和矛盾。从上述新理念出发,结合我们多年来积累的教学经验,以下八条教学中需要把握的。

教师的关系 以学生为中心、教师为主导。课堂教学以学生活动为主,同时发挥示范、激励和指导的作用。

练习的关系 精讲多练,将知识转化为技能和能力。适当的操练活动要与交际性、实用性相结合。

流利的关系 语言的正确性与流畅性并重,最大限度地帮助学生减少汉语

形式的关系 教学内容要真实,课堂活动要有意义,合理设置汉语典型

班组的关系 在个人学习的基础上强调合作学习,注重学生以结对子或小组交际任务为内容的活动。

读写的关系 兼顾语言技能的各个方面,培养学习者综合汉语技能,听说读写注意分阶段侧重。

目的语的关系 重视母语与汉语的对比分析,以确定教学的重点,严格控制母语的使用,培养学习者直接用汉语思维的能力。

已知的关系 尊重教学规律,体现循序渐进、螺旋式上升、从已知到未知、加

笔者在最近五年的讲课、讲座或会议发言中,一直在与国内外的同行们切磋,成熟,希望能借助于学术刊物在更大范围内与同行们探讨。

国内的汉语教材[J]. 国外汉语教学动态, 2003: 3.

汉语教学的隐忧[J]. 国外汉语教学动态, 2004: 1.

& Burden, R. L.. *Psychology for Language Teachers* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.

... *Communicative Language Teaching Today* [M]. Cambridge: Cambridge University

Teachers [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.

[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.